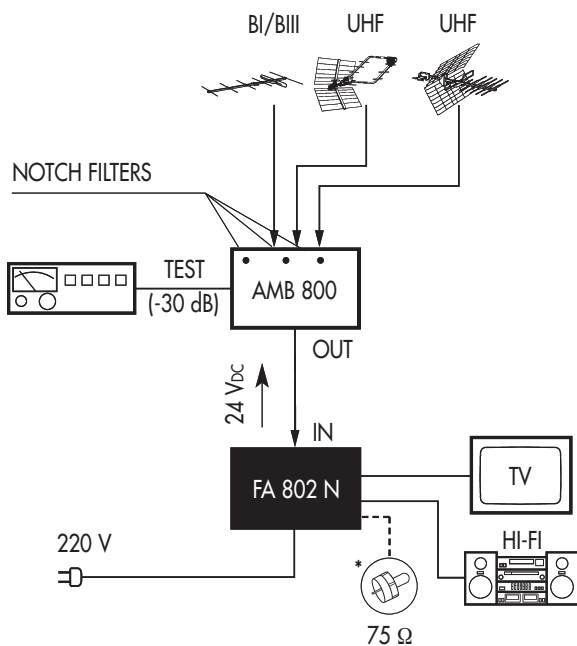


- (E)** FUENTE DE ALIMENTACIÓN  
**(FIN)** VERKKOLAITE  
**(F)** ALIMENTATION  
**(GB)** POWER SUPPLY  
**(I)** ALIMENTATORE  
**(P)** FUENTE DO ALIMENTAÇÃO

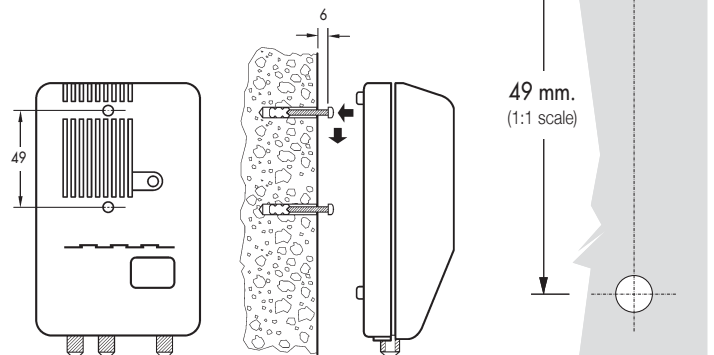


## FA 802 N

(E)	(FIN)	(F)	(GB)	(I)	(P)		FA 802 N
Tensión de red	Käyttöjännite	Alimentation	Mains voltage	Tensione d'ingresso	Alimentação	V <sub>ac</sub>	198 ÷ 253
Tensión de salida	Lähtöjännite	Tension de sortie	Output voltage	Tensione d'uscita	Tensão de saída	V <sub>bc</sub>	24 ± 10%
Corriente máxima de salida	Maksimi kuormitus	Courant maxi de sortie	Maximum current output	Corrente maxima erogata	Corrente máx. distribuída	mA	100
Atenuación de paso	Vaimennus	Pertes d'insertion	Insertion losses	Attenuazione de paso	Perdas de inserção	dB	4
N.º de salidas	Lähtöjen lukumäärä	Nbre. de sorties	No. of outputs	No. di uscite	N. de saídas		2
Impedancia de entradas-salidas	Impedanssi	Impédance d'entrée-sorties	Input-Output impedance	Impedenza d'ingresso-uscita	Impedância de entrads-saídas	Ω	75
Consumo	Teho	Consommation	Consumption	Corrente assorbita	Consumo	W	4
Temperatura de funcionamiento	Käyttölämpötila	Température de fonctionnement	Operating temperature range	Intervalo temperatura di lavoro	Temperatura de funcionamento	°C	0 ÷ 50
No abrir el equipo sin desconectar de la red eléctrica	Sähköiskun vaara älä avaa laitetta	Risque de choc électrique. Ne pas ouvrir	Risk of electric shock. Do not open	Rischio di scarica elettrica. Non aprire	Risco de shock eléctrico. Não abrir.		



**WARNING:**  
 When you need to change the plug, the wires of the mains supply flexible cord must not be connected to the ground terminal of a three-pin plug.



- \* **(E)** Conectar la carga de 75 Ω en la salida no utilizada  
**(FIN)** Käytä 75 Ω päätevastusta kuormittamattomassa linjassa  
**(F)** Charger avec 75 Ω la sortie libre  
**(GB)** Load with 75 Ω the not used output  
**(I)** Collegare 75 Ω l'uscita libera  
**(P)** Conectar la carga do 75 Ω a saída livre

**E****ATENCIÓN**

- Deben evitarse salpicaduras, goteos o lluvia sobre este dispositivo.  
No colocar envases que contengan líquidos sobre este producto.
- El cable de alimentación debe mantenerse íntegro ya que la clavija realiza la función de dispositivo de desconexión de red del aparato.

**F****ATTENTION**

- Veillez à ce que ce produit ne soit pas exposé à des éclaboussures, coulures ou de la pluie et qu'aucun récipient contenant des liquides, comme un vase, ne soit sur le produit.
- L'intégrité de l'ensemble du cordon d'alimentation doit être préservée, en particulier la fiche d'alimentation qui fait fonction de dispositif de déconnexion du produit du réseau et qui doit rester utilisable.

**GB****WARNING**

- The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
- The mains plug is used as the disconnect device and that the disconnect device (plug) shall remain readily operable.

**FIN****VAROITOUS**


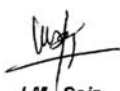
- Laitetta ei saa käyttää kosteissa tiloissa eikä laite saa joutua kosketuksiin veden kanssa.
- Töpseliä käytetään ottamaan virta pois laitteesta, kun laitteesta on virta pois päältä, virranpoisotto laite (töpseli) on helposti toiminnassa.

**I****ATTENZIONE**

- Gli apparati non dovranno essere esposti a un gocciolamento o a spruzzi e nessun oggetto riempito con liquidi, come vasi, dovrà essere messo sugli apparati stessi.
- Il cordone di alimentazione usato per scollegare l'apparato deve rimanere a disposizione.

**P****ATENÇÃO**

- Deve evitar-se qualquer salpico de água, chuva, etc, sobre este dispositivo. Não colocar embalagens que contenham líquidos junto do produto.
- O cabo de alimentação deve permanecer intacto para que o "acessório de ligação" faça a função de desconexão da rede.

<b>FAGOR</b> 		<b>DECLARACION DE CONFORMIDAD DECLARATION DE CONFORMITÉ DECLARATION OF CONFORMITY DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE</b>
Fabricante/ Fabricant/ Manufacturer/ Fabricante :		<b>FAGOR ELECTRONICA, S.COOP.</b>
Dirección/ Adresse/ Address/ Direção :		<b>Bº San Andrés s/n - P.O. Box 33 20500 MONDRAGON (Guipúzcoa) Spain</b>
NIF / VAT :		<b>F-20 027975</b>
Declara bajo su exclusiva responsabilidad la conformidad del producto : Declare, sous notre responsabilité, la conformité du produit : Declare under our own responsibility the conformity of the product : Declara exclusiva responsabilidade a conformidade do producto :		
<b>FA 802 N</b>		
Según los requerimientos de las Directivas del Parlamento Europeo: Selon les especifications des Directives du Parlement Européen : According to the specifications of directives of the European Parliament: Com as especificações da Directivas do Parlamento Europeu:		
<b>EMC</b>	<b>89/336/EEC</b>	
<b>LVD</b>	<b>73/23/EEC</b>	
	<b>93/68/EEC</b>	
Para su evaluación se han aplicado las Normas: Pour l'évaluation ont été appliqués les Normes: For the evaluation, the following Standards were applied: Para a avaliação, os seguintes Normas foram aplicados :		
<b>UNE - EN 50083-1: 1996 + A1: 1999 + A2: 1999 UNE - EN 50083-2: 2001</b>		
Fecha:	<b>DEC. 2007</b>	Firma: 
Date:		Signature: <b>J.M. Saiz</b>
<b>Jefe Calidad Tratamiento de Señal Head of Quality Dept., Signal Procíng</b>		